



## Biztonsági adatlap a 1907/2006/EK szerint

oldal 1 / 13

BA száma : 432563  
V001.1

**Tomi Aromaterápia Japánkert és Tavirózsa Color**

Felülvizsgálat ideje: 09.12.2017  
Nyomtatás ideje: 18.01.2018  
Előző verzió kiadása: 29.10.2014

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Tomi Aromaterápia Japánkert és Tavirózsa Color

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Tervezett alkalmazás:  
mosószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.

Dávid F.u.6.

1113 Budapest

tel.: +36 1 372 5555

fax: (+36-1) 372-5618

henkel.hungary@henkel.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.

Cím: 1113 Budapest

Dávid F. u. 6

tel.: (+36-1) 372-5555 munkanapokon 06-18h hívható

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: Veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

**Osztálybesorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:**

Eye Irrit. 2

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

#### 2.2. Címkézési elemek

**Címkézési elemek (CLP):**

**Veszélyt jelző piktogram:**



**Figyelmeztetés:**

Figyelem

**Figyelmeztető mondat:**

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

**óvintézkedésre vonatkozó mondat:**

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P280 Szemvédő használata kötelező.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel.  
Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

**2.3. Egyéb veszélyek**

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

**3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk****3.1. Anyagok****3.2. Keverékek**

Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:

Veszélyes anyagok CAS-szám	EINECS	REACH regisztrációs szám	Tartalom	Besorolás
Nátrium-karbonát 497-19-8	207-838-8	01-2119485498-19	>= 20- < 40 %	Szemirritáció 2 H319
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	270-115-0	01-2119489428-22	>= 5- < 10 %	Akut toxicitás 4; Orális H302 Bőrirritáció 2 H315 Súlyos szemkárosodás 1 H318 Krónikus veszélyek a vízi környezetre 3 H412
Nátrium-szilikát 1344-09-8	215-687-4	01-2119448725-31	>= 5- < 10 %	Bőrirritáció 2 H315 Súlyos szemkárosodás 1 H318 Célszervi toxicitás - egyetlen expozíció 3; Belégzés H335
Citromsav 77-92-9	201-069-1	01-2119457026-42	>= 1- < 5 %	Szemirritáció 2 H319
Tetranátrium-[(1-hidroxi- etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	223-267-7	01-2119647955-23	>= 1- < 5 %	Akut toxicitás 4 H302 Szemirritáció 2 H319

A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszenyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.  
A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméleténél van).

#### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Belélegzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belélegzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel

Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).

Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájban, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat. A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

Szembejutás esetén: közepes vagy erős szemirritáció (pirosodás, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés)

#### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Belélegzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevitele szükséges (víz, tea)

Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeticon).

## **5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

### **5.1. Oltóanyag**

A megfelelő oltóanyag:

Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízszugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

**Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:**

Nincs

### **5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

## **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

Nagyobb mennyiségű termék környezetbe kerülése esetén értesítse a tűzoltókat.

### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

## **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

### **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

**Higiéniai intézkedések:**

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiserelésnél (nem lakossági kiserelés) szükséges.  
Kerülje a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A termékkel szennyezett ruházatot azonnal vegye le. A bőrrel érintkezésbe került terméket bő vízzel mossa le, majd használjon bőrápolót.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

Tárolja száraz helyen + 5 és 40 °C között

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

mosószer

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

**Csak ipari/professionális felhasználás esetén releváns**

**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Érvényes:

Magyarország

nincs

Figyelem: általános por határérték 6mg/m<sup>3</sup> (finom por koncentráció)

**8.2. Az expozíció ellenőrzése**

Légzésvédelem:

Porképződés esetén viseljen P2 légzésvédőt.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1 mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antistatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

**A következő adatok a keverék egészére vonatkoznak.**

- |   |  |
|---|--|
| a) Külső jellemzők  | Por<br>szabadon folyó<br>fehér, szemcsék,<br>piros |
| b) Szag   | virágos  |
| c) Szagküszöbérték  | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható      |
| d) pH-érték<br>(20 °C (68 °F); Konc.: 1,0 % termék;<br>Oldószer: Víz) | <= 11  |
| e) Olvadáspont  | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható      |
| f) kezdő forráspont és forrásponttartomány                            | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható      |
| g) Lobbanáspont   | Nem alkalmazható                                   |
| h) Párolgási sebesség   | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható      |
| i) gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)                           | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható      |
| j) felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok             | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható      |
| k) Gőznyomás  | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható      |

l) Gözsűrűség	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
m) relatív sűrűség	
Litersúly	610 - 690 g/l
n) oldékonyság (oldékonyságok)	vízben oldható
o) Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
p) Öngyulladás hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
q) Bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
r) Viszkózitás	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
s) Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
t) Oxidáló tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható

## 9.2. Egyéb információk

Nem alkalmazható

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut orális toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	LD50	2.800 mg/kg	patkány	nincs meghatározva
Benzoszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	LD50	1.080 mg/kg	patkány	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Nátrium-szilikát 1344-09-8	LD50	3.400 mg/kg	patkány	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Citromsav 77-92-9	LD50	5.400 mg/kg	egér	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Tetranátrium-[(1-hidroxi- etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	LD50	940 mg/kg	patkány	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

**Akut bőrtotoxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	LD50	> 2.000 mg/kg	nyúl	EPA 16 CFR 1500.40 (Method of testing toxic substances)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	LD50	> 2.000 mg/kg	patkány	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Nátrium-szilikát 1344-09-8	LD50	> 5.000 mg/kg	patkány	EPA OPPTS 870.1200 (Acute Dermal Toxicity)
Citromsav 77-92-9	LD50	> 2.000 mg/kg	patkány	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Tetranátrium-[(1-hidroxietilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	LD50	> 2.300 mg/kg	nyúl	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

**Akut belégzési toxicitás:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

A terméket nem kell bőr irritáció osztályba sorolni egy hasonló keverék OECD 439 tesztjének kísérleti adatai alapján.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíció s idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	nem irritáló	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	2. kategória (irritatív)	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)
Nátrium-szilikát 1344-09-8	irritatív	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)
Citromsav 77-92-9	nem irritáló	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)
Tetranátrium-[(1-hidroxietilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	nem irritáló	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A terméket a szemirritáció 2 kategóriába kell besorolni egy hasonló keveréken végzett OECD 437 teszt, valamint egy OECD 438 teszt kísérleti adatai alapján.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíció s idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	irritatív		nyúl	nincs meghatározva
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	Category 1 (irreversible effects on the eye)	30 s	nyúl	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)
Nátrium-szilikát 1344-09-8	nagyon irritáló		nyúl	In vitro
Citromsav 77-92-9	nagyon irritáló		nyúl	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)
Tetranátrium-[(1-hidroxietilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	nem irritáló		nyúl	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	faj	Eljárás
Benzolszulfosav (C10- C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	nem érzékenyítő	Tengerimalac maximizációs módszer	tengeri malac	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
Nátrium-szilikát 1344-09-8	nem érzékenyítő	Egér helyi nyirokcsomó vizsgálat (LLNA)	egér	OECD Guideline 429 (Skin Sensitisation: Local Lymph Node Assay)
Tetranátrium-[(1-hidroxi- etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	nem érzékenyítő	Tengerimalac maximizációs módszer	tengeri malac	Magnusson and Kligman Method

**Csírsejt-mutagenitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Vizsgálat típusa / beadás módja	Metabolikus aktiválás / hatóidő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	negatív	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	van		Ames féle vizsgálat
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	negatív	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	van és nincs		EU Method B.13/14 (Mutagenicity)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	without		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	negatív	emlős sejtek génmutációs vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
Nátrium-szilikát 1344-09-8	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)
Nátrium-szilikát 1344-09-8	negatív	emlős sejtek génmutációs vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
Nátrium-szilikát 1344-09-8	negatív	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
Citromsav 77-92-9	negatív	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	negatív	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	van és nincs		Ames féle vizsgálat
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	negatív	emlős sejtek génmutációs vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	negatív	emlős sejt mikronukleusz in vitro vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 487 (In vitro Mammalian Cell Micronucleus Test)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	negatív	orális: gyomorszondán át		egér	OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	negatív	orális: táplálás		egér	nincs meghatározva
Nátrium-szilikát 1344-09-8	negatív	orális: táplálás		egér	OECD Guideline 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)
Citromsav 77-92-9	negatív	orális: gyomorszondán át		patkány	OECD Guideline 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)
Citromsav 77-92-9	negatív	orális: gyomorszondán át		patkány	EU Method B.22 (Rodent Dominant Lethal Test)
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	negatív	orális: gyomorszondán át		egér	OECD Guideline 478 (Genetic Toxicology: Rodent Dominant Lethal Test)



**Rákkeltő hatás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

Veszélyes összetevők CAS-szám	Eredmény	alkalmazás módja	Expozíciós idő / A kezelés gyakorisága	faj	Nem	Eljárás
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	nem karcinogén	orális: táplálás	104 w continuous	patkány	hímnemű / nőnemű	OECD Guideline 453 (Combined Chronic Toxicity / Carcinogenicity Studies)

**Reprodukciós toxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény / Érték	Teszt típusa	alkalmazás módja	faj	Eljárás
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	NOAEL P 350 mg/kg NOAEL F1 350 mg/kg NOAEL F2 350 mg/kg	három nemzedék vizsgálata	orális: táplálás	patkány	nincs meghatározva
Nátrium-szilikát 1344-09-8	NOAEL P > 159 mg/kg	multigenerat ion study	orális: ivóvíz	patkány	nincs meghatározva
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	NOAEL P 112 mg/kg NOAEL F1 112 mg/kg	két nemzedék vizsgálata	orális: táplálás	patkány	OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study)

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)::**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény / Érték	alkalmazás módja	Expozíciós idő / A kezelés gyakorisága	faj	Eljárás
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	NOAEL 125 mg/kg	orális: gyomorszondán át	28 d daily	patkány	nincs meghatározva
Nátrium-szilikát 1344-09-8	NOAEL 2.400 mg/kg	orális: táplálás	4 w daily	patkány	OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity in Rodents)
Citromsav 77-92-9	NOAEL 4.000 mg/kg	orális: gyomorszondán át	5 d daily	patkány	nincs meghatározva
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	NOAEL 41 mg/kg	orális: táplálás	90 d continuous	patkány	OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity in Rodents)

**Aspirációs veszély:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1. Toxicitás****Hal toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	LC50	300 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	NOEC	> 0,43 - 0,89 mg/l	28 d	Salmo gairdneri (new name: Oncorhynchus mykiss)	OECD 210 (fish early lite stage toxicity test)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	LC50	1,67 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	NOEC	1 mg/l	28 d	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test: 14-day Study)
Nátrium-szilikát 1344-09-8	LC50	> 100 mg/l	96 h	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	nincs meghatározva
Citromsav 77-92-9	LC50	> 250 mg/l	48 h	Leuciscus idus	DIN 38412-15
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	LC50	2.180 mg/l	96 h	Cyprinodon variegatus	nincs meghatározva

**Daphnia toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	EC50	200 - 227 mg/l	48 h	Ceriodaphnia sp.	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	EC50	2,9 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Citromsav 77-92-9	EC50	275 mg/l	24 h	Daphnia magna	nincs meghatározva
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	EC50	527 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

**Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	NOEC	1,18 mg/l	21 d	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	NOEC	6,75 mg/l	28 d	Daphnia magna	nincs meghatározva

**Alga toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	EC50	137 mg/l	5 d	Nitzschia sp.	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	EC50	127,9 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	NOEC	2,4 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Citromsav 77-92-9	EC50	> 640 mg/l	7 d	Scenedesmus quadricauda	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

### Toxicitás a mikroorganizmusokra

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Nátrium-karbonát 497-19-8	EC50	300 mg/l	30 min		not specified
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	EC0	26 mg/l	16 h		not specified
Citromsav 77-92-9	EC0	1.000 mg/l	30 min		not specified
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	EC0	580 mg/l	30 min		not specified

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	Lebonthatóság	Expozíciós idő	Eljárás
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	biológiailag könnyen lebontható	aerob	85 %	29 d	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Citromsav 77-92-9	biológiailag könnyen lebontható	aerob	79 %	30 d	OECD Guideline 301 D (Ready Biodegradability: Closed Bottle Test)
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0			5 %	30 d	OECD Guideline 301 D (Ready Biodegradability: Closed Bottle Test)
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0			33 %	28 d	OECD Guideline 302 B (Inherent biodegradability: Zahn-Wellens/EMPA Test)

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Biológiailag nem akkumulálódik

Veszélyes anyagok CAS-szám	Biókoncentrációs tényező vagy (BCF)	Expozíciós idő	Hőmérséklet	faj	Eljárás
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	71	49 d	18 °C	Cyprinus carpio	nincs meghatározva

### 12.4. A talajban való mobilitás

Veszélyes anyagok CAS-szám	LogPow	Hőmérséklet	Eljárás
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	3,32		nincs meghatározva
Citromsav 77-92-9	-1,72	20 °C	EU Method A.8 (Partition Coefficient)

#### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Veszélyes anyagok CAS-szám	PBT / vPvB
Nátrium-karbonát 497-19-8	According to Annex XIII of regulation (EC) 1907/2006 a PBT and vPvB assessment shall not be conducted for inorganic substances.
Benzolszulfosav (C10-C13)alkil származékok nátrium sói 68411-30-3	Nem felel meg a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), a nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) kritériumoknak.
Citromsav 77-92-9	Nem felel meg a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), a nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) kritériumoknak.
Tetranátrium-[(1-hidroxi-etilidén)biszfoszfónát] 3794-83-0	Nem felel meg a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), a nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) kritériumoknak.

#### 12.6. Egyéb káros hatások

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék megsemmisítése:

A termék és maradékai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:

Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1. UN szám

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.4. Csomagolási csoport

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.5. Környezeti veszélyek

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):

Megjegyzések	<p>Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)</p> <p>Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról</p> <p>Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerokról</p> <p>25/2000.(IX.30.)EüM-SZCSM rendelet. A munkahelyek kémiai biztonságáról</p> <p>44/2000.(XII. 23.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól</p> <p>2000.évi XXV. törvény a kémia biztonságról</p> <p>1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól</p> <p>2012. évi CLXXXV.törvény a hulladékról</p> <p>72/2013(VIII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről</p> <p>1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei</p>
--------------	---

#### Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint

5-15 %	anionos felületaktív anyagok
< 5 %	nemionos felületaktív anyagok
	polikarboxilát
	foszfonát
	zeolit
Egyéb összetevők	enzimek
	illatanyagok
	Hexyl cinnamal

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

H302 Lenyelve ártalmas.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H335 Légúti irritációt okozhat.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### További információk:

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Ezen verzió számú biztonsági adatlap az alábbi szakasz(ok)ban változott az előző verzióhoz képest:

1, 9, 11, 12, 15